

RESSOURCE DU RCCDR POUR LES CHERCHEURS

SE PRÉPARER AU TRAVAIL AVEC DES DONNÉES DES PREMIÈRES NATIONS, DES INUITS ET DES MÉTIS

Le présent document a été élaboré par le RCCDR pour servir de ressource aux chercheurs qui travaillent avec des données provenant des communautés des Premières Nations, des Inuits ou des Métis. La première section de ce document rapporte certains éléments essentiels recueillis par le RCCDR dans le cadre d'expériences et d'échanges avec des collègues travaillant auprès des communautés des Premières Nations, des Inuits ou des Métis. La seconde section fournit une liste de ressources que les chercheurs du RCCDR peuvent consulter lorsqu'ils travaillent avec des données provenant de ces communautés.

Note : Ce document n'est pas un guide exhaustif, mais il soulève quelques *questions essentielles que les chercheurs doivent se poser avant d'entreprendre un travail* avec des données des Premières Nations, des Inuits ou des Métis.

A – QUESTIONS À SE POSER AVANT D'ENTREPRENDRE UN TRAVAIL AVEC DES DONNÉES DES PREMIÈRES NATIONS, DES INUITS OU DES MÉTIS

Cette section présente des questions qui vous aideront à : (1) déterminer si votre projet de recherche fait intervenir ce qui peut être considéré comme des données des Premières Nations, des Inuits ou des Métis ; (2) mieux comprendre la souveraineté des données des Premières Nations, des Inuits ou des Métis ; et (3) planifier votre recherche si elle a recours à des données des Premières Nations, des Inuits ou des Métis.

A.1. Votre recherche fait-elle appel à des données des Premières Nations, des Inuits ou des Métis ?

Si votre recherche implique un des types de données suivants, elle peut être considérée comme recourant à des données des Premières Nations, des Inuits ou des Métis :¹

- (a) Données sur les ressources naturelles et l'environnement au Canada (par exemple, les terres, les eaux, la faune et la flore, l'agriculture).
- (b) Données sur des membres des communautés des Premières Nations, des Inuits ou des Métis (par exemple, données obtenues par le biais de dossiers administratifs et d'enquêtes du gouvernement ou d'autres organismes).
- (c) Données provenant de membres des communautés des Premières Nations, des Inuits ou des Métis (par exemple, récits et savoirs culturels recueillis par des chercheurs).
- (d) Données contenues dans les archives d'organisations qui ne relèvent pas des Premières Nations, des Inuits ou des Métis (par exemple, données détenues par les universités et les musées).

Si votre recherche se concentre sur des données des Premières Nations, des Inuits ou des Métis, il importe de la concevoir de manière à reconnaître et à respecter leur souveraineté en matière de données.

A.2. Comprendre la souveraineté des données des Premières Nations, des Inuits et des Métis

Il est important de saisir ce que signifie la souveraineté des données des Premières Nations, des Inuits et des Métis, et les différentes manières dont elle est comprise par leurs diverses communautés. En préparant votre recherche, posez les questions suivantes :

- (a) Tous les membres de l'équipe de recherche ont-ils suivi une formation sur les questions liées à la souveraineté des données des Premières Nations, des Inuits et des Métis ?
- (b) Les membres de l'équipe de recherche comprennent-ils la manière dont les communautés concernées dans la recherche envisagée souhaitent y être impliquées de manière significative dans :
 - i. la formulation de la (des) question(s) de recherche

¹ Cette liste adapte des renseignements provenant du Centre de gouvernance de l'information des Premières Nations (CGIPN).

- ii. l'analyse des données
 - iii. l'interprétation de l'analyse et des résultats
 - iv. la diffusion des résultats
- (c) En quoi l'approche de l'équipe de recherche évite-t-elle les « cinq D » qui tendent à caractériser les données et la recherche sur les Premières Nations, les Inuits et les Métis : disparité, dépossession, désavantage, dysfonctionnement et différence ?

Si vos réponses à ces questions indiquent que des membres de l'équipe de recherche maîtrisent imparfaitement les enjeux qu'elles soulèvent, ou que votre projet de recherche ne prévoit pas de collaboration avec les communautés des Premières Nations, des Inuits et/ou des Métis concernées, votre recherche pourrait avoir des conséquences dommageables pour les membres de ces communautés.

A.3. Prochaines étapes pour préparer – et avant de commencer – votre recherche

Voici quelques étapes importantes à respecter lors de la planification et de la réalisation de votre recherche afin de vous conformer aux principes de la souveraineté des données des Premières Nations, des Inuits et des Métis :

- (a) Assurez-vous que tous les membres de l'équipe de recherche ont suivi une formation sur la souveraineté des données des Premières Nations, des Inuits et des Métis.
- (b) Si votre recherche identifie une ou plusieurs communauté(s) des Premières Nations, des Inuits et des Métis, intégrez les éléments de la section A.2 ci-dessus à votre plan de recherche.
- (c) Si votre recherche n'identifie pas une ou plusieurs communauté(s) des Premières Nations, des Inuits et des Métis, consultez leurs organisations ou leurs communautés pour savoir si et comment votre projet de recherche pourrait leur être bénéfique et pour déterminer la manière d'intégrer à votre plan de recherche les éléments de la section A.2 ci-dessus.
- (d) Associez des organisations des Premières Nations, des Inuits et des Métis au projet de recherche en tant que partenaires, ce qui peut se traduire par l'obtention de lettres d'appui et par la participation de membres des communautés à l'équipe de recherche. Une telle démarche peut contribuer grandement à la préparation d'une recherche respectueuse des priorités des communautés. Elle peut également faciliter l'identification des risques de préjudices afin que la recherche soit conçue de manière à être bénéfique aux communautés des Premières Nations, des Inuits et des Métis.

Bien que ces recommandations fournissent quelques principes de base, si votre recherche a recours à des données provenant des communautés des Premières Nations, des Inuits et/ou des Métis, veuillez consulter la liste de ressources ci-dessous lors de la préparation de votre recherche.

B – LISTE DE RESSOURCES

La liste de ressources qui suit comprend des sites Web d'organisations des Premières Nations, des Inuits et des Métis, des ressources en matière de formation et des liens vers des documents de référence relatifs à la souveraineté des données et à la conduite de recherches avec des données provenant des communautés des Premières Nations, des Inuits et/ou des Métis.

B.1. Organisations des Premières Nations, des Inuits et des Métis

- Centre de gouvernance de l'information des Premières Nations : <https://fnigc.ca/fr/>
- Inuit Tapiriit Kanatami : <https://www.itk.ca>
- Nation métisse de l'Ontario : <https://www.metisnation.org>

B.2. Formations pour travailler avec les données des Premières Nations, des Inuits et des Métis

- Les principes de PCAP® des Premières Nations : <https://fnigc.ca/fr/les-principes-de-pcap-des-premieres-nations/>

- Programme de formation à la sécurité culturelle autochtone antiraciste des San'yas: <https://sanyas.ca>

B.3. Ressources provenant de Statistique Canada et des trois Conseils

- « [EPTC 2 \(2022\) – Chapitre 9 : Recherche impliquant les Premières Nations, les Inuits ou les Métis du Canada](#) » (Gouvernement du Canada, 2022)
- « [Apprenez-en davantage sur les Premières Nations, les Inuit et les Métis au Canada](#) » (Gouvernement du Canada, 2022)

B.4. Comprendre et prévenir les préjudices découlant de recherches utilisant des données des Premières Nations, des Inuits et des Métis

- “[Using OCAP and IQ as frameworks to address a history of trauma in Indigenous health research](#)” (from the *AMA Journal of Ethics*, 2020).
- “[A new era of Indigenous research: Community-based Indigenous research ethics protocols in Canada](#)” (from *Public Responsibility in Medicine and Research*, 2021).
- “[Seeking consent for research with Indigenous communities: A systematic review](#)” (from *BMC Medical Ethics*, 2016),
- “[Community engagement approaches for Indigenous health research: Recommendations based on an integrative review](#)” (from *BMJ Open*, 2020).
- “[Negotiating and exploring relationships in Métis community-based research](#)” (from *Engaging with Indigenous communities*, 2016).
- “[Exploring the approaches of non-Indigenous researchers to Indigenous research: A qualitative study](#)” (from *CMAJ Open*, 2019).
- “[‘We’re checking them out’: Indigenous and non-Indigenous research participants’ accounts of deciding to be involved in research](#)” (from *International Journal for Equity in Health*, 2016).
- “[Improving health research among Indigenous Peoples in Canada](#)” (from the *Canadian Medical Association Journal*, 2018).
- Site web Indspire: <https://indspire.ca/indspire-announces-the-creation-of-the-indspire-research-knowledge-nest-advisory-committee/> (2020).

B.5. Données autochtones, gouvernance des données et souveraineté des données

- “[First Nations Data Sovereignty in Canada](#)” (from the *Statistical Journal of the International Association for Official Statistics*, 2019).
- “[National Inuit Strategy on Research](#)” (from the Inuit Tapiriit Kanatami, 2018).
- “[Principles of Ethical Métis Research](#)” (from the Métis Centre at the National Aboriginal Health Organization, 2011).
- “[The CARE Principles for Indigenous Data Governance](#)” (from the *Data Science Council Journal*, 2020).
- “[Operationalizing the CARE and FAIR Principles for Indigenous data futures](#)” (from *Scientific Data*, 2021).
- “[Data resources and challenges for First Nations communities](#)” (from the Alberta First Nations Information Governance Centre, 2016).
- “[Achieving strength in numbers: First Nations, Inuit and Métis health information](#)” (du Centre de collaboration nationale de la santé autochtone, 2010).
- “[Exploring the data landscapes of First Nations, Inuit and Métis children’s early learning and childcare](#)” (du Centre de collaboration nationale de la santé autochtone, 2020).

B.6. Autres ressources pour travailler avec des données provenant des communautés des Premières Nations, des Inuits et des Métis

- [“Race-Based and Indigenous Identity Data Collection and Health Reporting in Canada”](#) (de l’Institut canadien d’information sur la santé, 2022).
- [“Guidance on the Use of Standards for Race-Based and Indigenous Identity Data Collection and Health Reporting in Canada”](#) (de l’Institut canadien d’information sur la santé, 2022).
- [“A Path Forward: Toward Respectful Governance of First Nations, Inuit and Métis Data Housed at CIHI”](#) (de l’Institut canadien d’information sur la santé, 2022). Page web du Réseau de recherche sur les données de santé concernant le travail avec des données autochtones : <https://www.hdrn.ca/fr/gsad/donnees-sur-les-autochtones>.
- Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones : [page du Gouvernement du Canada contenant plusieurs ressources](#).
- “Politique sur l’Inuit Nunangat” (Gouvernement du Canada, 2022): <https://www.rcaanc-cirnac.gc.ca/fra/1650556354784/1650556491509>